HARIGANE SERVICE

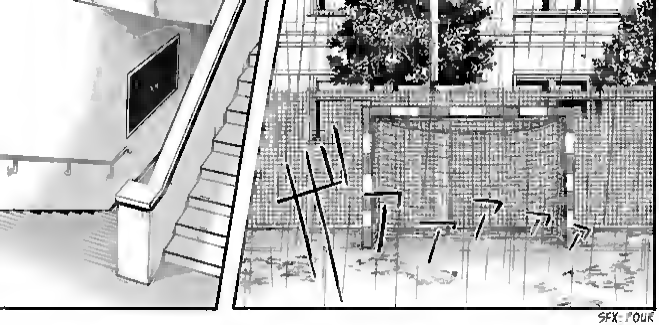
VOLUME 5 CHAPTER 35

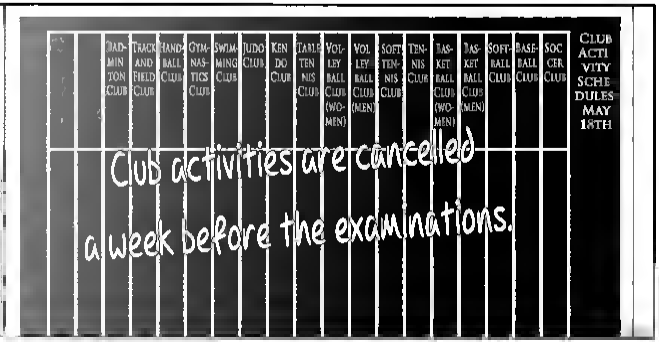
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE MANGA WHEN IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION.

TRANSLATOR: HEMONY
PROOFREADER: LYXANIA
CLEANER: HEMONY
TYPESETTER: HEMONY
QCER: HEMONY

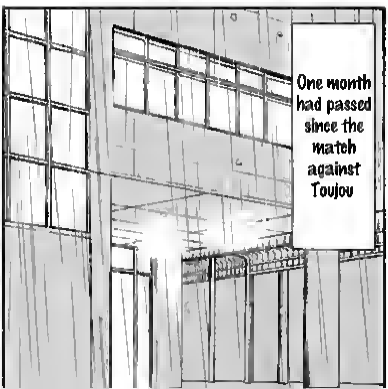
Shoujo Sense

http://shoujosense.com

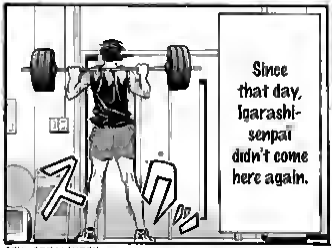


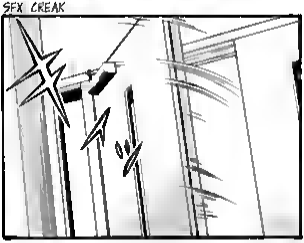


CHAPTER 36: RESOLUTION

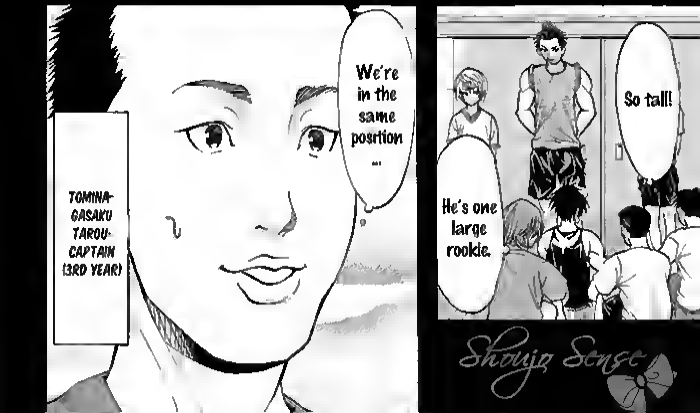


SFX. HARDLY


Since that day, Igarashi-senpai didn't come here again.
SFX. STRAIGHTEN


SFX. CREAK

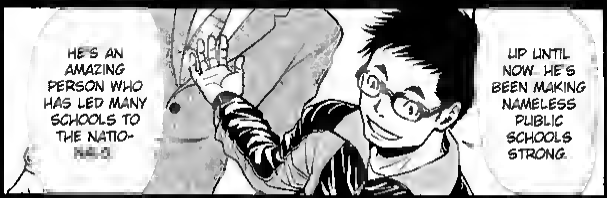
AH...
SFX: CLATTER
ガチャン
I WAS THINKING THAT... EVEN IF I CAN'T PARTICIPATE IN THE CLUB ACTIVITY, I COULD AT LEAST USE THE TRAINING ROOM—
OOFUNA-SENPAI, YOU'RE HERE TOO!
UHM— CAN I
TRAIN TOGETHER WITH YOU?



Shouja Sense

AMAZ-
ING...
A-
ABOVE
THE
BLOCK
...
WOW
!!
With this,
I can already
become a
regular!
Of course,
shorty.
THANKS
!!
THAT
WAS
GRE AT,
OOFUNA
!!
YOU NEED
MORE MUS-
CLES.
BEING
TALL IS
FINE,
BUT
...

You're so noisy, muscle shorty!
YES!!
IF YOU DON'T WORK OUT, YOU'LL END UP WITH AN INJURY.
POWER IN HIGH SCHOOL IS WAY DIFFERENT FROM MIDDLE SCHOOL
WHAT IS IT, SUIDOU-SENSEI?
EVERY-ONE, GATHER FOR A BIT!
EH?
IT'S SUDDEN BUT... THIS WILL BE MY LAST TIME
WATCH-ING YOUR PRAC-TICE.
SFX: OPEN
ガラ
SENSEI, I'M COUNTING ON YOU.

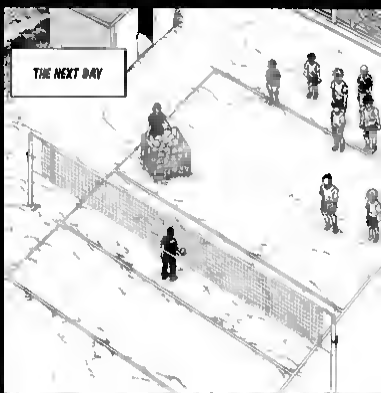


Shouju Sense

STARTING FROM TOMORROW,
THERE WON'T BE ANY PRACTICE IN THIS GYM FOR A MONTH

HUUUUUH?!

We're going to use the court outside?
Uwaah, I don't want to slide when I receive!


THE NEXT DAY

WHAT'S THE MATTER? IT'S STILL VOLLEY-BALL.
COME ON, DON'T DROP THE BALL.
SFX: TAP
SFX: HIT
EH...
SFX: THROW
For real?!
SFX: SLIDE
A MONTH LATER...
WHAT WAS THAT?! A GRUELING OLD SPORT-ORIENTED TRAINING?
CAN WE IMPROVE WITH THAT?!
OUCH!

NICE RECEIVE!
OKAY!
UOOOH, IT'S SO EASY TO MOVE HERE!
SFX SQUEAK
SFX BAM

OUTSIDE. WE DIDN'T WANT TO SLIDE AS MUCH AS POSSIBLE SO—

I FEEL LIKE I'M PICKING UP MORE BALLS THAN USUAL!
RIGHT!
SOME-HOW, I'M DOING GREAT. IT'S WEIRD...

CAN BE RECEIVED BY SIMPLY RUNNING. THAT WIDENS OUR DEFENSE RANGE, RIGHT?
THANKS TO THAT THE BALLS THAT WE'D PICK UP WITH FLYING RECEIVES BEFORE

WE RAN UNTIL THE LAST POS-SIBLE SECOND BEFORE THE BALL FALLS.

IS HE A GREAT PERSON OR WHAT!
YAMAGATA-SENSEI ...
In a blink of an eye, the Inter-High Preliminaries came.
THE WING SPIKERS ARE
IGARASHI AND OOFUNA.

SFX: NOISE
All right!!
I SEE ....
HAHA ....
DO YOUR BEST, OOFUNA!!
I'M BACKING YOU UP SO GO ALL OUT, OK...Y?
As a third year, his position as a regular was snatched by a first year in his last tournament
If I were in his place, I would live to that day when
What's he laughing about?

Toyose High School finally passed the first round of the prelims after 5 years
He's too happy for winning on the first day.
HUH?

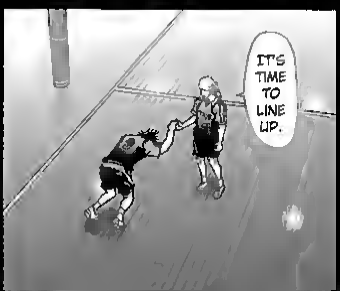
ISN'T IT A BIT LATE FOR THAT?
EVEN IF HE EXHAUSTS HIMSELF, HE WON'T GET HIS REGULAR POSITION BACK.
ISN'T THAT CAPTAIN TOMINAGA RUNNING OVER THERE?
SFX CLATTER
SFX RUNNING
SECOND DAY OF INTER-HIGH PRELIMS
I'M GOING TO RUN, TOO.

IT GOT BLOCK-ED AGAIN!
OOFUNA ISN'T THAT SHARP TODAY!
Damn! What's this..?
SFX BANG
...TOMI-NAGA
Y-YES?!
My back really hurts!

You've gotta be kidding me.
IT'S THEIR MATCH POINT!
24
18
He's not fit to be my replacement!
OO-FUNA !!
5
SFX CRACK

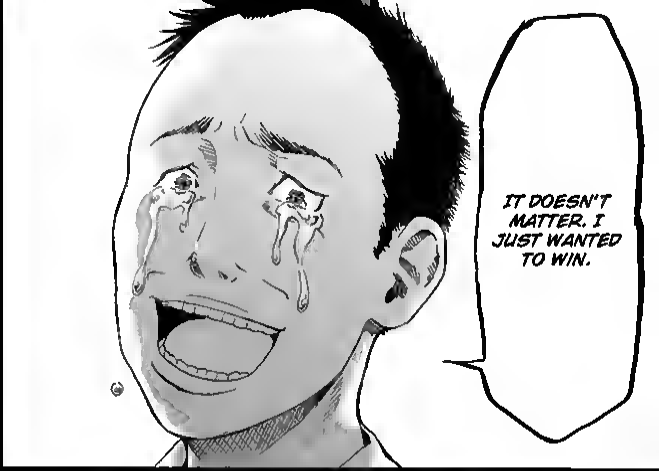
25
SFX BEEP
SFX SMACK

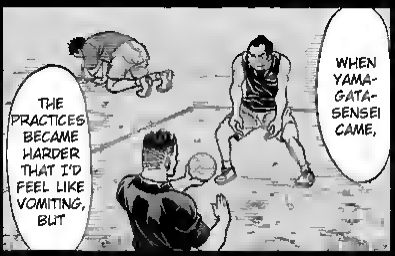
DAMN IT!!
SFX BAM


IT'S TIME TO LINE UP.

OOFU-NA
YOU'RE INJURED
OOSE
SFX: TREMBLE
SFX: GRAB
OUCH!!
TUYOSE
9
SFX: FALL
WHY DIDN'T YOU TELL US ABOUT IT?!
SINCE WHEN DID IT HURT?
3
SINCE ... THE MIDDLE OF THE FIRST SET...

HE SAID THAT OOFUNA MIGHT BE INJURED, BUT,
SENSEI NOTICED IT.
STOP IT, IGARASHI
TOMINAGA-SENPAI! BUT HE...
WE NEED HIS SPIKES.
IN ORDER TO WIN,
WASN'T THAT YOUR LAST TOURNAMENT TOMINAGA SENPAI?
ARE YOU FINE WITH ENDING IT WITHOUT PLAYING IN THE MATCH?
BUT ...!!
SORRY.


IT DOESN'T MATTER. I JUST WANTED TO WIN.


WHEN YAMA-GATA-SENSEI CAME,
THE PRACTICES BECAME HARDER THAT I'D FEEL LIKE VOMITING, BUT

I ENJOYED PLAYING VOLLEYBALL FOR THREE YEARS.
I DIDN'T CARE ABOUT WINNING AND LOSING SO I DIDN'T PRACTICE

FOR THE FIRST TIME, WE WON ON THE FIRST DAY.
SINCE THEN, I'VE THOUGHT THAT WINNING IS GOOD.

WE JUST MIGHT MAKE IT!!
EVEN SOMEONE ORDINARY LIKE ME WOULD HAVE A MEMORY TO BE PROUD OF FOR THE REST OF MY LIFE.
IT'S JUST A CONVE-NIENT DELLISION BUT...
IF WE KEEP WIN-NING,
I COULDN'T PLAY IN TODAY'S MATCH
BECAUSE IN THOSE THREE YEARS, I DIDN'T DO AIMLESS TRAINING
IF I MET YAMAGATA-SENSEI EARLIER,
I WOULD'VE GOTTEN SERIOUS ABOUT IT.
IF I KNEW THAT PLAY-ING VOLLEY-BALL IS FUN BEFORE,

I WOULD STILL BE ABLE TO PLAY ON THE COURT
I'M SORRY !!
I was stupid...
AND I WON'T BE LOSING TO YOU!

have I been shouldering while standing on the court...
I didn't know what feelings
SFX: OPEN
?!
W-WHAT HAPPENED TO YOUR HEAD?!
NEXT DAY
TRAIN HERE AS WELL?
MAY I

IMAGINE IF YOU BECOME A REGULAR...
WHEN YOU AREN'T ABLE TO FIGHT FOR THE LAST POINT,
THE SENPAIS VOLLEYBALL CAREER WOULD BE OVER THE BLAME WILL BE ON YOU
DO YOU STILL WANT TO PLAY ON THE COURT
DESPITE OF THAT RISK?